

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 290

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 30 000.—, au profit de Charles Bourquin, du 7 avril 1948, série II G, No 144, grevant en 2° rang l'immeuble No 99 de la commune de Courtelary, lieu-dit «Haut du village», habitation No 52a, remise No 52b, assises, aïssance, jardin, verger d'une contenance de 16,95 ares et d'une valeur officielle de fr. 88 200.—, propriété de M. le Dr. François Bourquin, médecin, à La Chaux-de-Fonds, de la produire au greffe du Tribunal de Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1295⁹)

2608 Courtelary, le 5 décembre 1975
Le président du Tribunal: M° J.-L. Favre

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 agosto 1975, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida: lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie seguenti:
- fr. 8 000.— del 29 aprile 1957 doc. 2373 in I° pari rango
- fr. 10 000.— del 29 aprile 1957 doc. 2374 in I° pari rango
- fr. 10 000.— del 29 aprile 1957 doc. 2375 in I° pari rango
- fr. 40 000.— del 15 luglio 1959 doc. 4827 in II° rango
sulla particella di Savosa No 324 di complessivi 507 m², titoli andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1279²)

6900 Lugano, il 26 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 ottobre 1975, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida: lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.— in 11° grado della particella No 165 A-b di Pazzallo costituita il 14 novembre 1967, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1280²)

6900 Lugano, il 26 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 28 ottobre 1975, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida: lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 100 000.— gravante in II° grado la particella No 165 A-b di Pazzallo costituita il 14 novembre 1967, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto sotto comminatoria di ammortamento. (1281²)

6900 Lugano, il 26 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10 novembre 1975, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, 2 LAC, diffida: lo sconosciuto detentore dell'obbligo ipotecario di fr. 9000.— iscritto in V° grado sulle proprietà immobiliari part. No 1110 e 1130 di Lugano sezione Castagnola (beni in Caprino), documento No 4664 del 26 ottobre 1954, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1282²)

6900 Lugano, il 26 novembre 1975 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 5. Dezember 1975 den Inhaber-Schuldbrief von Fr. 50 000.— im 3. Rang, lautend auf Parzell Späh, als Schuldner eingetragen auf der Liegenschaft Sektion D, Parzelle Nr. 1993³ des Grundbuchs Riehen (Basel), Paradiesstrasse 23, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (1302)

4000 Basel, den 8. Dezember 1975 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 8. Dezember 1975 ist kraftlos erklärt worden: Sparheft Nr. 194.548-2 der Schaffhauser Kantonalbank, lautend auf Heinrich Arnold, Oberbergweg 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall. (1303)

8200 Schaffhausen, den 8. Dezember 1975
Der Bezirksrichter Schaffhausen

Nachdem der Schuldbrief per Fr. 5000.—, datiert den 9. Dezember 1950, im 2. Rang, eingetragen im Grundbuch der Ortsgemeinde Sirnach, Schuldner und Pfand Eigentümer: Meinrad Graf, 1928, Restaurant zur Säge, Büfelden 8370 Sirnach, ursprünglicher Gläubiger: Karl Steiner, Büfelden, 8370 Sirnach, innert Jahresfrist seit Auskündigung nicht vorgelegt worden ist, wird er als kraftlos erklärt. (1300)

8370 Sirnach, den 1. Dezember 1975 Gerichtspräsidium Münchwilen

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Requête à fin d'extension de la convention collective de travail de la construction et du génie civil du canton de Fribourg

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les organisations signataires de la convention susmentionnée, conclue le 14 novembre 1973, ont demandé au Conseil d'Etat fribourgeois d'étendre à tout le canton de Fribourg et jusqu'au 31 décembre 1977 le champ d'application de plusieurs de ses clauses.

Cette requête a été publiée dans la Feuille d'avis officielle du canton de Fribourg du 5 décembre 1975.

Il peut être fait opposition à cette requête, par écrit et avec un exposé des motifs en trois exemplaires, auprès de l'autorité soussignée, dans les 30 jours à dater du présent avis. (A1106)

Département de l'Industrie et du Commerce du canton de Fribourg

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Hoch- und Tiefbauarbeiten im Kanton Freiburg

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die Vertragsschliessenden Verbände des obgenannten Vertrages vom 14. November 1973 haben dem Staatsrat des Kantons Freiburg einen Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung mehrerer Bestimmungen dieses Vertrages mit Wirkung für den ganzen Kanton und bis zum 31. Dezember 1977 eingereicht.

Dieser Antrag wurde im Amtsblatt des Kantons Freiburg vom 5. Dezember 1975 veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 30 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an gerechnet, in drei Exemplaren schriftlich einzureichen. (A1106)

Industrie- und Gewerbedepartement des Kantons Freiburg

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Schubleichter «Metis 2», Reg. Nr. 1042, Eigentümerin: Metis Rheinschiffahrt AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A1102)

4000 Basel, den 1. Dezember 1975 Schiffsregister Basel-Stadt

Die Motorpenichen «Neptun 5» und «Neptun 8», Reg. Nrn. 129 und 132, sind auf Antrag der Eigentümerin: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A1103)

4000 Basel, den 2. Dezember 1975 Schiffsregister Basel-Stadt

Die Motortankschiffe Reg. Nrn. 513 «Porzana», 524 «Alcyon», 558 «Flamingo», 563 «Mergus», 995 «Calidris», sind auf Antrag der Eigentümerin, Tankschiff Aktiengesellschaft (Sobacit), in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A1104)

4000 Basel, den 2. Dezember 1975 Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 16 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16 Abs. 2 der genannten Ausverkaufsverordnung angeführten Fälle.

- 1. Discontinhaus Oerlikon, Doris Gabrieli, Radio- und Fernsehgeschäft, Schaffhauserstrasse 403, 8050 Zürich; Inhaber: Eheleute Antonio Gabrieli, italienischer Staatsangehöriger, geboren 5. August 1941 und Doris Gabrieli, geb. Grau, geboren 14. Oktober 1942, von Zürich und Dietikon ZH, wohnhaft Flughafenstrasse 26, 8153 Rümlang ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 2. August 1978.
- 2. Eichenberger & Co., Konfektion, Tössalstrasse, 8494 Bauma ZH; Inhaberinnen: Ida Eichenberger geb. Oberli, geboren 21. April 1887; Hilda Eichenberger, geboren 24. März 1912 und Dora Eichenberger, geboren 31. Januar 1911, alle von Beinwil a. See AG, wohnhaft Tössalstrasse, 8494 Bauma ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 14. August 1978.
- 3. Otto Gsell, Büromaschinen, Birnmensdorferstrasse 101, 8003 Zürich; Inhaber: Eheleute Otto Gsell, geboren 8. Juli 1904 und Emma Gsell, geboren 15. Oktober 1915, beide von Zürich, wohnhaft Seebahnstrasse 177, 8004 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1978.
- 4. Harry's Mode AG, Sihlfeldstrasse 56, 8003 Zürich; Inhaber: Eheleute Harry Glass, geboren 23. Oktober 1933 und Charlotte Glass geb. Burstin, geboren 28. Mai 1941, beide von Zürich, wohnhaft Dötschhalde 19, 8055 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 16. August 1978.

- 5. Hunziker-Sport, Sporthaus, Badenerstrasse 655, 8048 Zürich; Inhaber: Kurt Hunziker, geboren 24. November 1925 und Klara Hunziker, geboren 3. Mai 1926, beide von Kirchleerau AG, wohnhaft Bachmatsstrasse 20, 8048 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 13. Juli 1978.
- 6. Erwin Jaeggi, Tabakwaren-Spezialgeschäft, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Erwin Jaeggi, geboren 19. Dezember 1899 und Martha Jaeggi geb. Amacher, geboren 30. Juni 1901, beide von Rechterswil SO, wohnhaft Schaffhauserstrasse 34, 8472 Ohringen-Seuzach. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. August 1978.
- 7. Walter Jenny, elektr. Haushaltgeräte, TV, Radio, Langstrasse 62, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Walter Jenny, geboren 1. Dezember 1910 und Luise Jenny geb. Ott, geboren 19. Februar 1907, beide von Zürich, wohnhaft Wisental 4, 8126 Zumikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 23. Juli 1978.
- 8. Juchli, Reimann & Co., Damenkleiderfabrik, Ausstellungsstrasse 88, 8031 Zürich; Inhaber: Johann Juchli, geboren 7. Mai 1919, von Zulfikon AG, wohnhaft Via Canova 18, 6900 Lugano; Martha Reimann, geboren 2. Mai 1911, von Winterthur, wohnhaft Seestrasse 266, 8038 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 28. Juni 1978.
- 9. Kleider-Diener, Otto Diener, Damen-/Herrenkonfektion, Bahnhofstrasse 11, 8952 Schlieren; Inhaber: Eheleute Otto Diener, geboren 17. August 1905 und Martha Diener geb. Sigrist, geboren 10. November 1914, beide von Hinwil ZH, wohnhaft Bergstrasse 19, 8902 Urdorf. Geschäftseröffnungsverbot bis 6. September 1978.
- 10. Rudolf Lätsch, Schirme, Rennweg 34, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Rudolf Elmar Lätsch, geboren 28. August 1907 und Juliette Lätsch geb. Brauchli, geboren 14. September 1914, beide von Wald ZH, wohnhaft Streulstrasse 3, 8032 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 25. September 1978.
- 11. Boutique Madame, Bahnhofstrasse 99, 8620 Wetzikon; Inhaber: Eheleute Josef Szinovatz, geboren 21. Mai 1944, österreichischer Staatsangehöriger und Doris Szinovatz geb. Müller, geboren 20. November 1946, von Aarau, wohnhaft Im Sandbühl 29, 8620 Wetzikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. Juni 1978.
- 12. Boutique Natascha, Badenerstrasse 698, 8048 Zürich; Inhaber: Friedrich Boegli, geboren 29. November 1947, von Seeberg BE, wohnhaft Langwiesstrasse 29, 8050 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. Juni 1978.
- 13. Tricot Negretti, Metzgassee 13, 8400 Winterthur; Inhaber: Rosa Negretti geb. Bee, geboren 26. April 1899, von Landareuca GR, wohnhaft Metzgassee 13, 8400 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1978.
- 14. Schönholzer Benzin AG, Bernstrasse 31, 8952 Schlieren; Totalausverkauf Heim- & Auto-Shop, Goldbrunnenstrasse 140, 8055 Zürich; Inhaber: Eheleute Hans Schönholzer, geboren 10. Januar 1934 und Eveline Schönholzer geb. Züli, geboren 31. Juli 1933, beide von Thundorf TG, wohnhaft Fluestrasse 11, 8153 Rümlang ZH. Geschäftseröffnungsverbot für einen gleichartigen Bastelshop bis 30. September 1978.
- 15. Schwendemann & Co., Lederwaren, Stadelhoferstrasse 26, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Jean Schwendemann, geboren 4. November 1897 und Hanna Schwendemann geb. Schwaninger, geboren 15. Februar 1913, beide von Ebikon LU, wohnhaft Hegarstrasse 5, 8032 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1978.
- 16. Uranium AG, Discontinhaus Radio-TV, Luuglandstrasse 66, 8051 Zürich. Das Geschäftseröffnungsverbot wird folgenden Personen auferlegt: Jakob Kreis, geboren 1924, von Zihlschlacht TG, wohnhaft Nationalstrasse 35, 8280 Kreuzlingen TG; Eheleute Marco Oss, geboren 5. Juni 1946 und Ning Oss geb. Parlick, geboren 1. Dezember 1950, beide von Zürich, wohnhaft Oerlikonerstrasse 49, 8057 Zürich; Eheleute Wolfgang Beckmann, geboren 11. Februar 1949 und Karin Beckmann geb. Bergmüller, geboren 11. Januar 1951, beide deutsche Staatsangehörige, wohnhaft im Weierhof 35, 8604 Volketswil. Geschäftseröffnungsverbot bis 17. Juni 1978.
- 17. Voit-Sport, Sporthaus, Albsriederstrasse 349, 8047 Zürich; Inhaber: Eheleute Alfons Voit, geboren 13. August 1916 und Rosa Voit geb. Tiefenauer, geboren 18. Juli 1920, beide von Waldkirch SG, wohnhaft Wydäckerring 70, 8047 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 2. August 1978.
- 18. W. Wegmann, Möbel-Teppiche, Rosengartenstrasse 4, 8037 Zürich; Inhaber: Eheleute Werner Wegmann, geboren 21. Februar 1933 und Rösly Wegmann geb. Hochstrasser, geboren 9. September 1942, beide von Winterthur, wohnhaft Höngerstrasse 152, 8037 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 17. Juli 1978.

Teilsauverkäufe

In Anwendung von Art. 16, Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsverordnung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von zwei Jahren nach Beendigung des Teilsauverkaufs eine weitere Verkaufsstelle mit gleichen Waren zu eröffnen, oder die aufgebene Warengattung an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen.

- 1. Edwin R. Ernst, Handel mit Waren aller Art, alte Landstrasse 113, 8802 Kilchberg; Aufgabe der Red Store Modeboutique, Mühlegasse 18, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Edwin Ernst, geboren 10. Februar 1934 und Elisabeth Ernst geb. Götte, geboren 11. Februar 1943, beide von Zürich, wohnhaft alte Landstrasse 113, 8802 Kilchberg. Verbot zur Eröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes bis 30. Juni 1977.
- 2. Liliput AG, Warenhaus E. Katzenstein, Aufgabe der Filiale Seestrasse 31, 8712 Stäfa ZH; Inhaber: Eheleute Ernst Katzenstein, geboren 29. Oktober 1914 und Ruth Katzenstein geb. Luss, geboren 10. Juni 1922, beide von Zürich, wohnhaft Langackerstrasse 102, 8704 Herrliberg ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 27. September 1977.
- 3. Möbel-Kunz, Müllerstrasse 64, 8004 Zürich; Aufgabe der Filiale Kasernenstrasse 15, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Fritz Kunz, geboren 19. Februar 1918 und Erika Kunz geb. Willi, geboren 1. Juli 1928, beide von Trub BE, wohnhaft Ankerstrasse 116, 8004 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 28. Juni 1977.
- 4. Walter Peterhans, Marktgassee 24, 8400 Winterthur; Aufgabe der Filiale Rikonstrasse 12, 8307 Effretikon; Inhaber: Walter Peterhans, geboren 25. September 1904 von Winterthur, wohnhaft Seestrasse 160, 8405 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 12. August 1977.
- 5. Möbel-Waerber, Seestrasse 4, 8330 Pfäffikon. Aufgabe des Ausenlagers Faichrütli, 8330 Pfäffikon; Inhaber: Eheleute Max Waerber, geboren 27. Mai 1935 und Heidi Waerber geb. Kämpfer, geboren 12. Februar 1939, beide von Schmitten FR und Freiburg, wohnhaft Seestrasse 4, 8330 Pfäffikon ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 16. August 1977. (A1107)

8090 Zürich, den 8. Dezember 1975
Direktion der Polizei des Kantons Zürich

**Arnold Bühler AG in Liquidation,
Hünibach, Gde. Hilterfingen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Ernst Santschi, dipl. Bücherexperte, Eigerstrasse 60, Bern, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A1099)

3000 Bern, den 1. Dezember 1975

Der Liquidator: E. Santschi

Maschinenhandels- und Beteiligungs GmbH, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Deloitte, Haskins & Sells AG, Zollikerstrasse 228, 8032 Zürich, anzumelden. (A1080)

7000 Chur, den 2. Dezember 1975

Die Liquidatoren:
Deloitte, Haskins & Sells AG**Tricolora Wirkwaren AG, Mühlebachstrasse 49,
8800 Thalwil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Herren Dr. Peter Alther und Dr. Peter Uhlmann, Stadthausquai 5, 8001 Zürich, zu Liquidatoren bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist den unterzeichneten Liquidatoren anzumelden. (A1100)

8800 Thalwil, den 5. Dezember 1975

Tricolora Wirkwaren AG in Liquidation
Die Liquidatoren: Dr. Peter Alther
Dr. Peter Uhlmann**EPAG Electronic und Präzisionsinstrumente AG
in Liquidation, Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. November 1975 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Bösch Treuhand AG, Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug, anzumelden. (A1082)

6300 Zug, den 1. Dezember 1975

Die Liquidatorin:
Bösch Treuhand AG**Sofir AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Sofir AG, Zug, vom 3. Dezember 1975 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 17 500 000.- auf Fr. 14 875 000.- durch Rückzahlung von Fr. 2 625 000.- und Herabsetzung des Nennwertes der 1750 Aktien von bisher Fr. 10 000.- auf Fr. 8500.- zu reduzieren.

Den Gläubigern der Sofir AG, Zug, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Sofir AG, 6300 Zug, Baarerstrasse 10, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1091)

6300 Zug, den 8. Dezember 1975

Sofir AG
Der Verwaltungsrat**Les Rotondes Holding SA in liquidation,
à Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, 20, rue Saint-Pierre à Fribourg. (A1074)

1700 Fribourg, le 18 novembre 1975

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Iterios SA, à Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 novembre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1975 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Henri Calame, c/o Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, 1211 Genève 11. (A1090)

1700 Fribourg, le 3 décembre 1975

Le liquidateur

Priamail SA in liquidationLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1975.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Jean Salomon, c/o Société Fiduciaire Rhodanienne Firho SA, 15, rue de Lausanne, à Sion. (A1098)

1200 Genève, le 13 novembre 1975

Le liquidateur

Dicema SA in liquidation, à GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Bernard Zihlmann c/o Fiduciaire Privée SA, 4, rue Petitot, à Genève. (A1078)

1200 Genève, le 25 novembre 1975

Le liquidateur:
Bernard Zihlmann**Société Immobilière Imoko SA, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1975, la dissolution et l'entrée en liquidation de la société a été décidée.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances au plus tard d'ici au 31 décembre 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Walter Enz, p.a. Cofisa, Comptabilités & Fiscalité SA, 2, rue de la Rôtisserie, 1211 Genève 11. (A1073)

1211 Genève, le 28 novembre 1975

Le liquidateur: Walter Enz

Delfico SA, à GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A1094)

1211 Genève, le 4 décembre 1975

Le liquidateur

Investment Mining Advisers, à GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 1, place St-Gervais, c/o Société Fiduciaire Romande Ofor SA, liquidatrice. (A1084)

1200 Genève, le 4 décembre 1975

La liquidatrice

Service d'Escompte Libre (S.E.L.)Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 15 mai 1975, le Service d'Escompte Libre (S.E.L.), société coopérative, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 29 février 1976 en mains du liquidateur, Monsieur Georges Tochon, 6, rue de la Rôtisserie à Genève. (A1089)

1200 Genève, le 4 décembre 1975

Le liquidateur

Vienny-Sport SA, GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 7, rue du Jura. (A1095)

1200 Genève, le 8 décembre 1975

Les liquidateurs

**Fonds de prévoyance du personnel de la maison
Arthur Schibli Société Anonyme**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Monsieur Roger-M. Siffert, expert-comptable, 8, rue du Vieux-College, Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 15 janvier 1976 auprès de Monsieur Roger-M. Siffert, expert-comptable, 8, rue du Vieux-College, Genève. (A1097)

1200 Genève, le 9 décembre 1975

Le conseil de fondation

**Omnium Technique de la Construction - O.T.C.,
Lausanne, société coopérative en liquidation**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Le 16 avril 1974, la société prénommée a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances par écrit jusqu'au 31 décembre 1975 en main de liquidateur M. Pierre Bovey, chez Fiduciaire Béguelin et Bovey SA, Métropole Bel-Air 1, Lausanne. (A1078)

1000 Lausanne, le 1^{er} décembre 1975Le liquidateur:
P. Bovey**SAF, Société d'administration, d'affrètement et de
gestion SA in liquidation, Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 décembre 1975, la société SAF SA dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur, la Société Anonyme Omnium Fiduciaire OFISA, 7, chemin des Charmettes, 1003 Lausanne. (A101)

1003 Lausanne, le 8 décembre 1975

Le liquidateur

**S.I. Clos de Leyterand in liquidation
société anonyme ayant son siège à St-Légier-
La Chiésaz**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 2 décembre 1975, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Claude Dériaz, p.a. Fiduciaire Despland, 55, rue de la Plaine, 1400 Yverdon. (A1085)

1800 Vevey, le 2 décembre 1975

Le liquidateur

Alneda SA in liquidazione, LocarnoScioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con delibera assembleare del 17 novembre 1975 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del CO entro 1 mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Mario Gaja, viale Verbano 3a, Ufficio commerciale, 6600 Locarno-Muralto. (A1083)

6600 Locarno-Muralto, il 3 dicembre 1975

Il liquidatore:
Mario Gaja, Locarno-Muralto

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

279226. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 20 h.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115,
Berne. - Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, confitures, produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de viande ou de graisses comestibles. Farines et préparations faites de céréales, riz, chocolat, pain, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie et de pâtisserie, glaces comestibles, sauces, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

JOULETTE

279227. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 20 h.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115,
Berne. - Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, confitures, produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de viande ou de graisses comestibles. Farines et préparations faites de céréales, riz, chocolat, pain, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie et de pâtisserie, glaces comestibles, sauces, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

NUTRIJOLE

279228. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 20 h.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115,
Berne. - Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, confitures, produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de viande ou de graisses comestibles. Farines et préparations faites de céréales, riz, chocolat, pain, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie et de pâtisserie, glaces comestibles, sauces, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

OPTIJOULE

279229. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 20 h.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115,
Berne. - Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, confitures, produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de viande ou de graisses comestibles. Farines et préparations faites de céréales, riz, chocolat, pain, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie et de pâtisserie, glaces comestibles, sauces, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons, à savoir produits pauvres en calories, amaigrissants ou pour le maintien du poids corporel sous contrôle. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

REDUJOLE

279230. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1975, 20 h.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115,
Berne. - Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, confitures, produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de viande ou de graisses comestibles. Farines et préparations faites de céréales, riz, chocolat, pain, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie et de pâtisserie, glaces comestibles, sauces, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons, à savoir produits pauvres en calories, amaigrissants ou pour le maintien du poids corporel sous contrôle. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

SLIMJOLE

279231. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1975, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Schweden, 3. Juli 1975.
Esselte Öbers AB, Hammarbyvägen 76, Stockholm (Schweden). -
Fabrikation und Handel.

Bücher in Kassettenform und Kassetten aus Kunststoff.
(Int. Kl. 9, 16, 20)

ESSELTE BOOK
CASSETTE

279232. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1975, 18 Uhr.
Etablissements Ed. Cherix et Filanosa S.A., 3, avenue Viollier, Nyon
(Waadt). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung
der Marke Nr. 156667 von Filanosa S.A., Nyon (Waadt). Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1975 an.

Ringbücher und Papeterieartikel. (Int. Kl. 16)

FILANOSA

279233. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1975, 18 Uhr.
Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits),
Mühlerstrasse, Trubschachen (Bern). - Fabrikation und Handel.

Biskuits. (Int. Kl. 30)

PIZZINI

279234. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 18 Uhr.
Poseidon Industri Aktiebolag, Göteborg (Schweden). - Fabrikation
und Handel.

Taucherausrüstung, nämlich Taucheranzüge, Atemgeräte, Manome-
ter, Ventil, Messer, Lampen, Blitzlichter, Flossen, Taucherbrillen,
Schmorchel, Gewichte, Unterkleidung, alle diese Artikel für Tauch-
zwecke. (Int. Kl. 8, 9, 11, 25, 28)

POSEIDON

279235. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 18 Uhr.
Poseidon Industri Aktiebolag, Göteborg (Schweden). - Fabrikation
und Handel.

Taucherausrüstung, nämlich Taucheranzüge, Atemgeräte, Manome-
ter, Ventil, Messer, Lampen, Blitzlichter, Flossen, Taucherbrillen,
Schmorchel, Gewichte, Unterkleidung, alle diese Artikel für Tauch-
zwecke. (Int. Kl. 8, 9, 11, 25, 28)

UNISUIT

279236. Hinterlegungsdatum: 19. August 1975, 16 Uhr.
Maerki-Bapst & Cie, Talacker 41, Zürich 1. - Fabrikation und Han-
del.

Elektronische Steuerungen und Kontrollvorrichtungen. (Int. Kl. 9)

EMBE-TRONIC

279237. Hinterlegungsdatum: 20. August 1975, 17 Uhr.
Graf & Cie AG, alte Jonastrasse, Rapperswil (St. Gallen). - Fabrika-
tion und Handel.

Sägezahn-Ganzstahlgarnituren für die Verwendung auf Krempelma-
schinen. (Int. Kl. 7)

PICCOTEX

279238. Hinterlegungsdatum: 18. August 1975, 18 Uhr.
Vargus Ltd. Tool Manufacturing Company, Hayotsrim Street, Naha-
riya (Israel). - Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen und deren Teile; Maschinen- und Handwerk-
zeuge sowie Teile hiervon. (Int. Kl. 7, 8)

VARDEX

279239. Hinterlegungsdatum: 18. August 1975, 18 Uhr.
Vargus Ltd. Tool Manufacturing Company, Hayotsrim Street, Naha-
riya (Israel). - Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen und deren Teile; Maschinen- und Handwerk-
zeuge sowie Teile hiervon. (Int. Kl. 7, 8)

VARGUS

279240. Hinterlegungsdatum: 26. August 1975, 18 Uhr.
Metaflux AG, Blutrainweg 48, Riehen (Basel-Stadt). - Fabrikation
und Handel.

Schweissmaterial und Schweisszubehör. (Int. Kl. 1, 6, 7, 8, 9)

METAFLUX

279241. Hinterlegungsdatum: 2. September 1975, 18 Uhr.
AG für Industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno, Losone
(Tessin). - Fabrikation und Handel.

Gasturbinenaggregate. (Int. Kl. 7)

AGIEPOWER

279242. Date de dépôt: 2 septembre 1975, 19 h.
Manufacture d'horlogerie A. Reynold S.A., 13, rue du Midi, Trame-
lan (Bern). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvel-
lement avec limitation de l'indication des produits de la marque
N° 157227 de Montres Hoga S.A., Tramelan (Bern). Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juillet
1975.

Montres étanches et leurs parties. (Cl. int. 14)

HOGA
OCEANMASTER

Uebertragungen - Transmissions

173342 (BETA-FERM)
Cooper, McDougall & Robertson Limited, Berkhamsted (Hertford-
shire, Grossbritannien). - Uebertragung an The British Petroleum
Company Limited, Britannic House, Moor Lane, London E.C. 2
(Grossbritannien). - Eingetragen am 10. November 1975.

177715 (AKATHERM)
Röhren-Keller AG, Basel. - Uebertragung an Akatherm AG, Zcug-
hausgasse 7, Zug. - Eingetragen am 14. November 1975.

179709 (BONDEX)
Janssen Pharmaceutica, naamloze vennootschap, Beerse (Belgien). -
Uebertragung an Wm. E. Wright Co., South Street, West Warren
(Massachusetts, USA). - Eingetragen am 10. November 1975.

185594 (ALPINE)
Sunbeam-Talbot Limited, Londres E.C. 2 (Grande-Bretagne). -
Transmission à Chrysler United Kingdom Limited, Bowater House,
68, Knightsbridge, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré
le 10 novembre 1975.

190711 (COPERIT)
«Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship, Genève. -
Transmission à Talurit International Company S.A., 53, Rue d'An-
vers, Luxembourg (Luxembourg). - Enregistré le 3 novembre 1975.

192186 (E EDENIA, fig.)
Jean Rudaz, Dully (Vaud). - Transmission à Edenia S.A., Dully
(Vaud); adresse postale: 1195 Bursinel (Vaud). - Enregistré le 10 no-
vembre 1975.

198222 (DR. MED. E. HÄFLIGER RICHENTHAL, fig.)
Dr. med. Emil Häfliger, Richenthal (Luzern). - Uebertragung an
Frau R. Häfliger-Moser, Richenthal (Luzern). - Eingetragen am
14. November 1975.

206258 (MULTIRICH)
Comptoir de la Parfumerie S.A., ancienne maison Tschanz, Genève,
et Yvan-Victor Grisel, Mies (Vaud). - Transmission à Chesebrough-
Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, Genève. - Enregist-
ré le 3 novembre 1975.

208850 (BABY RUTH) 211514 (CURTISS)
210649 (BETTERFINGER)
The Curtiss Candy Company, Chicago (Illinois, USA). - Uebertra-
gung an Standard Brands Incorporated, 625 Madison Avenue, New
York (New York, USA). - Eingetragen am 3. November 1975.

214108 (PETM)
Smith Kline & French Overseas Co., Philadelphia (Pennsylvania,
USA). - Transmission à Tburon Industries, Inc., 12200 Denton
Drive, Dallas (Texas, USA). - Enregistré le 10 novembre 1975.

220911 (TEST) 275585 (T, fig.)
232992 (DOUGLAS)
Sigrist & Schaub, Morges (Waadt). - Uebertragung an Sigrist et
Schaub S.A., 10, rue des Fossés, Morges (Waadt). - Eingetragen am
3. November 1975.

228181 (PERMUTIT)
Sybron Corporation, Rochester (New York, USA). - Uebertragung
an The Permutit Company Inc., 1100 Midtown Tower, Rochester
(New York, USA). - Eingetragen am 3. November 1975.

235101 (DINKY) 265175 (MECCANO
MULTIKIT)
235102 (MINI DINKY) 267619 (MECCANO)
Meccano Limited, Liverpool (Grande-Bretagne). - Transmission à
la maison du même nom Meccano Limited, 236, Binns Road, Liverpool
(Grande-Bretagne). - Enregistré le 3 novembre 1975.

236269 (HAEMS)
Paul Kramer, Lausanne (Vaud). - Transmission à Paul Kramer S.A.,
38, rue de Genève, Lausanne (Vaud). - Enregistré le 14 novembre
1975.

242539 (SUNBEAM) 243886 (SUNBEAM)
Sunbeam-Talbot Limited, London W. 1 (Grossbritannien). - Ueber-
tragung an Chrysler United Kingdom Limited, Bowater House,
68, Knightsbridge, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Eingetragen
am 10. November 1975.

256477 (VIACOM)
Viacom International Inc. (Delaware corporation), New York (New
York, USA). - Uebertragung an Viacom International Inc. (Ohio
corporation), 345 Park Avenue, New York (New York, USA). - Ein-
getragen am 3. November 1975.

271845 (MINI-MOUNT)
Syscom AG, Basel. - Uebertragung an Winwright Instruments &
Co., Aubachstrasse 25, Oberalling-Seefeld (Bundesrepublik Deutsch-
land). - Eingetragen am 3. November 1975.

274027 (DYNAMIP)
«Hydroquip», Hans Zysset, Ingenieurbüro für Oelhydraulik, Zürich.
- Uebertragung an Hydroquip AG, Birgistrasse 7, Wallisellen
(Zürich). - Eingetragen am 3. November 1975.

275735 (BARBATICAC)
Marcel Schweizer, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Transmission à
Société des Garde-Temps S.A., 109, avenue Léopold-Robert, La
Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Enregistré le 3 novembre 1975.

Firmaänderungen - Modifications de raison

168974. - Gabriel Sedlmayr Spaten-Franziskanerbräu Aktiengesellschaft München, München (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Gabriel Sedlmayr Spaten-Franziskaner-Bräu Kommanditgesellschaft auf Aktien. - Eingetragen am 14. November 1975.

200126. - Gabriel Sedlmayr Spaten-Franziskanerbräu Aktiengesellschaft, München (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Gabriel Sedlmayr Spaten-Franziskaner-Bräu Kommanditgesellschaft auf Aktien. - Eingetragen am 14. November 1975.

Firmaänderung und Sitzverlegung

Modification de raison et transfert de siège

246587, 246620, 262089. - Altesa S.A., Zürich 5. - Firma geändert in Altesa-Pomme S.A. - Sitz verlegt nach Kanalstrasse 27, Glattbrugg (Zürich). - Eingetragen am 14. November 1975.

Sitzverlegung - Transfert de siège

234773. - Le petit-fils de L.U. Chopard & Cie S.A., Genève. - Siège transféré à 8, rue de Veyrot, Meyrin (Genève). - Enregistré le 14 novembre 1975.

Adressänderung - Changement d'adresse

174808, 178292. - Unitecta Oberflächenschutz Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Solingen-Ohligs (Bundesrepublik Deutschland). - Die neue Adresse der Hinterlegur lautet Langhausstrasse 6, Solingen-Ohligs (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 14. November 1975.

Einschränkungen der Warenangabe

Limitations de l'indication des produits

273165 (EXELEN) Robapharm AG, Basel. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Shampoo, Haarwasser; Medizinisch-Shampoo. - Eingetragen am 14. November 1975.

274584 (KOMEEN) Sandoz AG, Basel. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Wasserherbizide. - Eingetragen am 14. November 1975.

275506 (CORD) Rizla Limited, Pontypridd (Glamorgan, Pays de Galles, Grande-Bretagne). - L'indication des produits est limitée à Papiers à cigarettes, douilles à cigarettes en papier, appareils manuels pour faire des cigarettes. - Enregistré le 14 novembre 1975.

276450 (PHENORO) F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Tierärztliche Produkte; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. - Eingetragen am 14. November 1975.

276604 (NIPRID) F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. - Eingetragen am 14. November 1975.

278365 (REDUPON) F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Tierärztliche Produkte. - Eingetragen am 14. November 1975.

Berichtigungen - Rectifications

276511 (fig.) Wynn Oil Company, Azusa (California, USA). - L'elenco dei prodotti è rettificato come segue: Additivi per olio di motori, per olio combustibile, per liquido di freni idraulici e del servosterzo, per fluidi per il radiatore di motori, tutti contenenti olio di idrocarburi; lubrificanti al silicone. - Registrato il 14 novembre 1975.

277357. - Nicholas Turkey Breeding Farms, Inc., Sonoma (California, USA). - La publication de la marque est rectifiée comme suit:



Enregistré le 14 novembre 1975.

278217, 278402. - Edenia S.A., Bursinel (Vaud). - L'adresse exacte de la déposante est Dully (Vaud); adresse postale: 1195 Bursinel (Vaud). - Enregistré le 14 novembre 1975.

Löschungen - Radiations

158713 (FOROMADIL) 161869 (RONDETTEN/
158714 (ROTACETTEN/
ROTACETTEN)
159010 (PHEDRACIN) 161870 (RONDOLETTEN/
161387 (BRADILETTEN/
BRADILETTES)
161389 (LONTALETTEN/
LONTALETTES)
161833 (TRILEPTAN) 167461 (DEVADARIL)

167462 (ROSAGENAL) 219798 (GEL-TABS)
167742 (LOSBORON) 220162 (SOLINACOL)
167973 (SILENOL) 222361 (PRESCOTABS)
170460 (NOSTRIVIN) 223356 (LEVACTAN)
172706 (FEDRACINA) 223494 (MIFACTAN)
173725 (MILLISON) 223676 (MICLOR)
174344 (EUDISTAREN) 223955 (OLIOTEM)
175077 (OREMILAN) 226460 (FOLGYN)
176122 (TOFRANETTEN/
TOFRANETTES) 226660 (NORMUD)
176173 (TISBELON) 227223 (REHLAR)
176419 (TOFAZOLIDIN) 227898 (PARENTALBOL)
177341 (PERESIDREX) 228484 (ESPASMOCOMP)
177854 (ARDSOLAN) 228485 (SILENTIL)
178316 (MILLIDOL) 230822 (SPASMOCOMP)
179693 (BOSQUEL) 230886 (SOLVIOFORM)
181165 (MILLAMIDON) 230891 (MULTICOSIN)
181469 (SIDERACTAN) 230892 (MULTICOSINE)
182426 (MARISTAL) 233672 (CORT-INFITEN)
183162 (BOCALETAS) 233674 (TANDEROD)
183918 (DIATONIL) 233675 (VITA-MICOREN)
184093 (EMIPNONE) 236029 (XEPACORTIN)
187558 (SANCARDAL) 238325 (CONVERCILLIN)
190786 (BEFORMEX) 238327 (MUCIAMBRIIN)
190787 (CLEPSAL) 238328 (PRECATAT)
190791 (XAFORMIL) 240323 (MONOBUTAZON)
191396 (KAPNOTAL) 241095 (FENORIST)
191841 (MENTRAN) 241096 (FENORISTAL)
192047 (DOXANABOL) 241899 (XAPIDON)
194088 (PALIFERTAL) 242607 (CANARDAN)
194971 (INTRANABOL) 243137 (SONARIST)
202646 (MENTRIN) 245211 (NOSCLEROS)
202647 (MENTRON) 245215 (SINPRON)
204232 (BRISALAN) 245331 (DUCOSIN)
204234 (ONDALUX) 247297 (ACTROPEN)
205301 (LOP) 247378 (CUREA)
205149 (BETONIL) 256763 (PARNAVOL)
206901 (STUDION) 259025 (RELTARBAZIN)
209032 (MELLITOSAN) 260382 (PUREX)
209033 (MELLITOSE) 260607 (MIORESYL)
209034 (ASSIMULOSE) 261345 (PARATREM)
209038 (EQUESTROL) 261594 (ESTELAVIN)
212877 (ORMANTA) 263990 (DOMENZOLIN)
212878 (ORTEM) 264007 (SERPORAL)
212879 (ROCAS) 265453 (KRYOPHEN)
215013 (LOGOSTIL) 266174 (RENTAC)
216980 (EPITOFRAN) 267484 (SCOBISTIN)
216986 (SKINTEGREN) 267491 (STERALDON)
216989 (TOFRANAT) 272305 (LITHOL)
216992 (TOFRUM) 274849 (FABRILUD)
216995 (TUFLUVIN) 274851 (MELIPIR)
217990 (TEFLOREN) 274852 (FANCASEN)
217992 (TEFLORIN) 274855 (ERDENOL)
218497 (IMNEX) 274856 (FARTASAL)
CIBA-GEIGY AG, Basel. - Gelöscht am 11. November 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

191068 (PECORTAN) CIBA-GEIGY AG, Bâle. - Radiée le 11 novembre 1975 à la demande de la titulaire.

265834 (EURASON) CIBA-GEIGY AG, Basel. - Gelöscht am 14. November 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

272883 (MILETTE COMBINETTE) Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich 5. - Gelöscht am 14. November 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

274276 (VALVITENE) 278363 (PERAGYN)
278352 (DEPYRETON) 278369 (SANESIN)
278353 (DOLOFEBRIL)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Gelöscht am 14. November 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

274640 (FREEWAY GTX PLUS SUPER MOTOR OIL, fig.) T + W Handels AG, Zürich 8. - Gelöscht am 14. November 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

274688 (SACHA) Sabulaire S.A., Genève. - Radiée le 14 novembre 1975 à la demande de la titulaire.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Oktober 1975

Refus de protection en Suisse de marques internationales, octobre 1975

1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

394570 (fig.) 407769 (ENGELKELLEREI)
404154 (CONFORGLACE) 407774 (TROPICAL TANGA)
405008 (M.F.L.) 407811 (t. O.)
405076 (CREATION JEAN PHILIPPE PARIS, fig.) 407830 (POLY)
405356 (BELCASA) 407851 (NOSPONAX)
405488 (montenay sottomaco g.i.e., fig. + services) 407855 (BOMBON D'OR)
405663 (jesus ... fig.) 407856 (INTERGLACES + services)
406236 (PENTAWATT) 407858 (HUMAN-PHARM + services)
406564 (TCHEN) 407859 (Durrer + services)
406791 (SANYA) 407862 (AVENAY)
406987 (LA RÉVOLUTION FRANÇAISE ROCK OPÉRA) 407867 (AIRION)
407027 (FUSSION, fig.) 407901 (TWH)
407077 (ROLLI) 407902 (CHATEAU DES ROQUES ...)
407086 (City KING SIZE FILTER ... INTERNATIONAL, fig.) 407908 (COMMERZ-REISEN, fig., services)
407103 (SHOPPI) 407914 (PREMIER...)
407299 (RABIAGAMMA) 407915 (SOLEILLOU)
407300 (VENOGAMMA) 407939 (GUEVARAS)
407423 (VOSS POST) 407962 (GEMOLYTE, fig.)
407496 (OPTOBUS) 407968 (CENTRE DE COMMUNICATIONS AVANCEE, fig.)
407701 (John Quarter ... fig.) 407971 (BRESSE-ALPES)
407711 (BRICK BOX) 407980 (DOSAIR)
407765 (GELER) 407984 (A.M.Y., -fig.)
407766 (fig. + services) 408005 (RIVIERA)

408006 (BABY-CRISTO) 408228 (METALCOLOR)
408007 (MAXI-12) 408232 (TITANGLOSS)
408008 (MAXI-12 «10 000») 408234 (NICOLE PARIS)
408063 (PAOLO DIACONO) INTERNATIONAL, fig.)
408074 (RECUPERATOR) 408242 (SIGNAL)
408075 (fig.) FLUORIDE ... fig.)
408078 (BIOSEARCH AG) 408249 (NH WETTIG GEDEP., fig.)
408083 (fig.) 408256 (ISD, fig.)
408111 (NEOPROTEIN) 408259 (INTEROMNIUM)
408116 (FLAP) 408264 (free beach club, fig.)
408138 (EUROLYSINE + services) 408266 (PRADO INTERNATIONAL)
408140 (DCOS) 408280 (YORK Prodotto italiano)
408141 (61/XX) 408282 (RIO PARTY)
408142 (64/20) 408283 (RIO GELE)
408143 (64/40) 408284 (BEST)
408144 (64/60) 408301 (PICTURMASS)
408145 (EDICHEC) 408306 (QUICK-SET)
408147 (EURO 16) 408310 (LE DELTA-PLANE)
408148 (WINDSOR CASTLE) 408313 (stradis, fig. + services)
408153 (EUROSTEAK) 408314 (trans silo, fig. + services)
408156 (ISLANDIA) 408321 (TAB)
408177 (SONORA) 408332 (MERVEIL)
408183 (UMWELTECHNIK) 408345 (miniquik)
408213 (fig.) 408364 (BOSCO, fig.)
408215 (S, fig.) 408380 (DIVERSION)
408216 (ENERGETICA ... fig.) 408391 (DO, fig.)
408218 (piece perche VESTEBENE, fig.) 408392 (AUTOCUTTER)
408219 (MINternational ... fig.) 408400 (PYROSTOP)
408226 (POLYFASER) 408482 (LES FERMES FRANÇAISES)
408227 (T X)

2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

399955 (ALBIA RICASOLI, VINO BIANCO SECCO ... 407657 (VESTRA-UNION, services)
407658 (vestra, services)
407659 (MACO, services)
407660 (Maco, services)
407688 (CRISTALUX)
407697 (BEKAMINT)
407754 (elf, fig. + services)
407755 (elf, fig. + services)
407756 (elf, fig. + services)
407757 (g, elf, fig. + services)
407758 (elf, fig. + services)
407775 (MALTEX)
407776 (SICUR - AL)
407778 (TRICOT iVergottini, fig.)
407800 (BIOMARIS)
407834 (ABRICOME)
407860 (FERRO-TOP)
407870 (fig.)
407889 (RENDEZ-VOUS)
407893 (RHUM SAINT JAMES ... FORT DE FRANCE MARTINIQUE ... 47°, fig.)
407897 (PIZZA GINO)
407903 (source ELVINA ... fig.)
407905 (Sol de Sevilla ... fig.)
407907 (SOCEL, PORTUGAL, fig.)
407913 (EUROFIL)
407919 (OPELEM, services)
407922 (DONAUGOLD)
407967 (la normande CLAUDEL, fig.)
407976 (VICTOIRE PARFUM DE PARIS)
407982 (BUTA Therm'x, fig.)
407986 (ROUGE ROYAL ... Vin de table ... PARIS, fig.)
407987 (ROSE TENDRE ... Vin de table ... PARIS, fig.)
407989 (LE PETIT PRINCE DE FRANCE)
408001 (dichem france, fig.)
408003 (Christian Dior, PARIS, fig.)
408041 (UREFOS)
408112 (DRY SACK ... SHERRY, fig.)
408114 (GOYA, COMPANIA ESPANOLA ...)
408129 («EL CARNERO» ... fig.)
408132 (GELFI, services)
408134 (JOSEFINE ... 40 pour cent de matière grasse ... LEZAY, fig.)
408146 (REGI-POTAGES)
408151 (SYNERGE L'Oréal)
408155 (PATOU-CUIR)
408161 (te tubes euro lens, fig.)
408165 (JPR, Jean-Pierre ROUBI PARIS, fig.)
408180 (ELKUCH, fig., services)
408184 (BERGSTAHL)
408193 (SIEMENS VIDEOSSET)
408237 (COR DU BUY)
408238 (CRUIFFIE)
408239 (CRUIFF)
408268 (QUAKER, fig.)
408302 (DÉDO, fig., services)
408315 (pacoulin ... fig.)
408316 (INTEPULBE, services)
408317 (EDITIONS RENCONTRE, services)
408318 (RENCONTRE, services)
408320 (ANTHRACINE 1954)
408329 (COLPOSEPTINE)
408330 (PICON AMER BIERE, LIQUEUR A L'ORANGE, 21°, pour aromatiser la bière ... fig.)
408335 (EOSINAL)
408350 (Polly Cassis ... Bad Neuenahr-Ahrweiler, fig.)
408438 (DIGITOM)
408460 (DUNLOP SP Ice-Grip)
408494 (absorba, fig.)
408777 (gabor, ECHTES OBERLEDER ... INNEN UBERALL LEDER, fig.)
409087 (HYDROSOL)

Apollo Fund

Die Ertragsausschüttung für das Geschäftsjahr 1974/75 erfolgt gegen Coupon Nr. 6 an in der Schweiz domizilierte Zertifikatsinhaber und an Ausländer

ohne Bankenerklärung mit 1/30% Verrechnungssteuer	brutto Fr. 1.80 Fr. -54 netto Fr. 1.26
nicht in der Schweiz domizilierte Personen mit Bankenerklärung mit 1/30% zusätzlich Steuerrückbehalt USA	brutto Fr. 1.80 Fr. -15 netto Fr. 1.65

Die Auszahlung erfolgt ab 15. Dezember 1975 durch die Depotbank: Guyerzeller Zurmout Bank AG, Genferstrasse 8, 8027 Zürich (bei welcher auch der Geschäftsbericht bestellt werden kann) sowie durch die Midland Bank Limited, Suffolk House, 5, Laurence Pountney Hill, London E C 4.

Die Fondsleitung:
Tempus Management Company SA
Zürich

Société Immobilière Rue Juste Olivier 4 SA

Assemblée générale

Les actionnaires sont convoqués pour lundi 22 décembre 1975, à 11 h. 30, chez Burnier & Cie SA, 3, rue César-Soulié, à Nyon.

Ordre du jour:

Opérations statutaires concernant l'exercice 1974.

Le bilan et le compte de pertes et profits de l'exercice 1974, ainsi que le rapport de l'administration et celui du contrôleur sont déposés chez Burnier & Cie SA, 3, rue César-Soulié, à Nyon, où ils peuvent être consultés.

L'administration

Société du Ski-Lift Niremont SA, Semsales

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 27 décembre 1975, à 14 h. 30, à la Buvette du Télé-Ski, à Semsales.

Ordre du jour:

1. Présentation des installations.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport du président.
4. Lecture et approbation des comptes.
5. Décharge des organes sociaux.
6. Nominations statutaires.
7. Décision concernant l'augmentation du capital social.
8. Divers.

Les actions ou une attestation bancaire devront être présentées à l'entrée.

Semsales, le 5 décembre 1975

Syndicat Immobilier «FIBA-L»

Par décision du 2 décembre 1975, il est bonifié aux porteurs de parts, fr. 45.20 par part, sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, soit fr. 31.64 net par part. Ce montant est payable immédiatement au siège de Sicom SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon N° 3.

Genève, le 3 décembre 1975

Sicom SA

inkasso service ag

Georgengasse 6
8035 Zürich
Telefon 01/604838

Spezialisten verlieren keine Zeit.
Unser Wissen — Ihr Gewinn!
Neue, klare, günstige Bedingungen.

- Betreibungen
- Retentionen
- Arreste
- Konkurse
- Rechtsöffnungen
- Rechtsaukünfte

Ihre Kosten senken!

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Artikel 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der nachgenannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Daep Walter Friedrich

geboren 1930, von Oppligen BE, gew. Notar und Gerichtsschreiber, Promenadenweg 1 C, Münsingen, verstorben am 3. November 1975.

Eingabefrist bis und mit 30. Januar 1976:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt von Konolfingen in Schlosswil;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Burri, Bahnhofplatz 3, Münsingen. Massaverwalter: Paul Bürki, Gemeindekassier, Tägerstrasse 13, Münsingen.

Münsingen, den 1. Dezember 1975

Der Beauftragte:
E. Burri, Notar

Wir vermieten in Rümlang ZH (Nähe Maxi-Markt)

550 m² Lager-/Gewerberman

mit Büro und WC. Ebenerdig 300 m², Zwischenboden 250 m² (Nutzlast 275 kg/m² verteilt). Höhe zirka 2,35 m. Freie Zufahrt mit Parkfläche. Günstiger Mietzins.

Auskunft erteilt Telefon 01 / 833 30 44 (Hr. Fischer).

Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunst- artikeln durch Spezialisten

MAT SECURITAS EXPRESS AG



4002 Basel
Peter-Merlan-Str. 50
Tel. 061 22 43 80

8058 Zürich-
Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tél. 022 43 04 65



Inserate im
SHAB haben
Erfolg!

Vetro-Mobil- Hängemappen

zu Tiefpreisen, Format A 4, 32 x 26 cm, neu mit Nylonleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülsen und Papierketten.

Lieferung ab 100 Stück zu 95 Rappen per Stück komplett.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, 8630 Rütli, Telefon 055 / 31 75 77

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00—Telex 62 172

Tel. 27 20 38
27 28 25

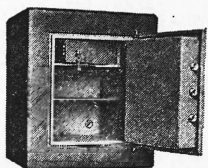
Hand- und
Maschinen-
gravuren

SCHILDER

KAIER

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Sichere Kassenschränke gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Ein

ATLAS-Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverzüglich den ausführlichen Gratiskatalog.

Kropf+co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: 031 / 44 57 66

Bon: für Gratiskatalog — ohne Verpflichtung. Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

COMPTABLE

parlant français, allemand et anglais, offre ses connaissances en budget et son contrôle, analyses financières et d'exploitations, administration et fiscalité, à entreprise ou commerce.

Ecrire sous chiffre: AS 100-510 L aux Annonces Suisses SA «ASSA», 1002 Lausanne.

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen.

Mindestbezug 20 Bänder, Preis je per Stück

20 50 100 250 500 700 1000

Baumwolle:

4.— 3.90 3.80 3.40 3.20 3.10 3.—

Seide:

6.25 5.90 5.70 5.40 5.10 4.90 4.70

Nylon:

4.15 3.90 3.80 3.50 3.40 3.30 3.20

Plastic für Hermes 8 mm usw.

3.40 3.10 2.90 2.80 2.70 2.60 2.50

Plastic für IBM 8 mm usw.

3.70 3.40 3.10 3.— 2.90 2.80 2.70

für IBM 71

3.— 2.80 2.70 2.60 2.50 2.40 2.30

Neu:

Korrektursystem Graphic-Combi für IBM 82 C

Plasticband Graphic-C

8.35 8.20 8.05 7.90 7.85 7.80 7.75

Korrekturband Graphic-Correct-C

7.55 7.20 7.— 6.90 6.80 6.75 6.70

Plasticband Graphic-Multica

24.50 23.— 22.— 21.— 20.50 20.— 19.50

Korrekturband Graphic-Correct-M

7.55 7.20 7.— 6.90 6.80 6.75 6.70

(alle Bänder für IBM erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben).

Script-Büro 8630 Rütli, Eichwiesstr. 2 Postfach, Tel. 055 / 31 75 77



Feiertage — ist Ihr Betrieb geschlossen, wenn andere arbeiten?

Wer hütet das Telefon? Ansafone, der Telefonanrufbeantworter, nimmt zuverlässig jeden Anruf entgegen. So entgehen Ihnen auch an Feiertagen keine Aufträge.



Elwet bringt System in Ihre Kommunikation

ELWET

Elwet AG, Bahnhofstrasse 53, 5430 Wettingen, ☎ 056 26 47 47

Ausgleichskasse für den Schweiz. Schrotthandel in Liq.

Die Verwaltungskommission der Ausgleichskasse für den Schweiz. Schrotthandel hat die Liquidation der Ausgleichskasse beschlossen.

Alle Schrotthandelsfirmen, welche in der Zeit vom 1. Januar 1951 bis 30. September 1960 dieser Kasse angeschlossen waren und deren Adresse bekannt ist, haben deswegen eine direkte schriftliche Mitteilung erhalten.

Schrotthandelsfirmen, welche diese Mitteilung nicht erhielten, welche aber glauben, auf das Vermögen dieser Kasse ebenfalls Ansprüche erheben zu können, werden ersucht, sich bis 31. Januar 1976 beim Unterzeichneten schriftlich zu melden.

Für die Verwaltungskommission der Ausgleichskasse für den Schweiz. Schrotthandel in Liq.

Der Präsident:
Dr. iur Beat Müller,
Rechtsanwalt
Marktgasse 23-25, 4900 Langenthal

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»